

Z Á P A D O Č E S K Á U N I V E R Z I T A V P L Z N I
F a k u l t a f i l o z o f i c k á
K a t e d r a r o m á n s k ý c h j a z y k ů

PROTOKOL O HODNOCENÍ DIPLOMOVÉ PRÁCE
(Posudek oponentky)

Práci předložil(a) student(ka): Simona Podlesáková

Název práce: Le point de vue des bourreaux dans La mort est mon métier et dans Les Bienveillantes

Oponovala: Mgr. et Mgr. Radka Mudrochová, Ph.D.

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl splněn):

Cílem diplomové práce bylo popsat a porovnat autorské přístupy a postavy románů *Laskavé bohyně* a *Smrt je mým řemeslem*. Cíl práce byl s drobnými výhradami naplněn, jednotlivé komentáře viz níže.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Předložená diplomová práce je rozdělena do šesti kapitol. Každé tři kapitoly se věnují vybranému analyzovanému dílu. Zprvu je představen autor, jeho přístup k psaní a samotná kompozice díla. Největší část textu je pak věnována rozboru díla z pohledu hlavních postav. Jednotlivé kapitoly jsou zdárně koncipovány a logicky na sebe navazují. Každé konstatování je opatřeno citací z analyzované knihy a vice versa. V závěru autorka shrnuje výsledky svého sledování a porovnává chování a počiny obou postav.

V diplomové práci postrádám hlubší teoretická východiska, odkazy na literární kritiky.

Résumé by měla být rozsáhlejší a alespoň zčásti shrnout výsledky zkoumání. V résumé je psáno, že se práce „zabývá tématem šoa, a to z opačného pohledu, než jsme zvyklí“. Toto konstatování je velmi vážné a neodráží obsah a cíle předložené práce.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost, členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Formální úprava práce je v souladu s normou domovské fakulty, odkazy na citace jsou taktéž v pořádku. Graficky působí práce přehledným způsobem.

Naopak je v textu nejednotná typografie, např. u psaní dvojtečky, nejednotnost apostrofů, název děl (kurzíva, uvozovky, nebo obě?!), *versus* se ve francouzštině píše bez tečky a mělo by být kurzívou jako všechny převzaté latinské výrazy, grafický přepis *oe* by měl respektovat francouzštinu, tedy *œ*.

Některé nadpisy by si dle mého názoru zasloužily vhodnější formulaci (*shoah* vs....)

Jazykový projev by si místy zasloužil ještě jedno čtení, aby byly vymýceny veškeré pravopisné/gramatické prohřešky, např. ihned v úvodu na s. 3: *tous ces deux œuvres, traitement de leur œuvres, plus élaborée dans telle de Jonathan Littell, dans quelle manière ils adoptent...* apod.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Diplomová práce předložená Simonou Podlesákovou má řadu kvalit, především se jedná o poměrně zdařilou analýzu myšlenkových pochodů, pohnutek a činů hlavních postav obou děl a jejich následnou komparaci. Naopak postrádám teoretický základ, který by měl být v každém vědeckém počínu, jakým je i diplomová práce. Résumé není možné považovat svým rozsahem a obsahem za résumé. Jazyková stránka práce by měla být ještě revidována, zejména její úvod.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

Jaká byla Vaše motivace pro volbu tématu? Proč jste zvolila pro komparaci právě tato dvě díla?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl): velmi dobře

Datum: 12. 8. 2017

Západočeská univerzita v Pl.
Fakulta filozofická
katedra románských jazyků

Podpis:

SOUHLASÍ S ORIGINÁLEM